

Hari he! tomāre bhuliyā

Śrīla Bhaktivinoda Ṭhākura's Śaraṇāgati

*hari he!
tomāre bhuliyā, avidyā-pīḍāya,
pīḍita rasanā mora
kṛṣṇa-nāma-sudhā, bhālo nāhi lāge,
viṣaya-sukhate bhora*

O my Lord Hari! Because of forgetting You, my tongue has become embittered with the disease of ignorance. I cannot relish the sweet nectar of Your holy name of Kṛṣṇa, for I have become addicted to the taste of worldly pleasures.

*prati-dina jadi, ādara koriyā,
se nāma kīrtana kori
sitapala jeno, nāsi' roga-mūla,
krame swādu hoyā, hari!*

If I sing that holy name of Yours aloud every day with warm affection, then as sugar candy taken medicinally destroys the very disease which makes it taste bitter (jaundice), so Your holy name, O Lord Hari, will cure my spiritual disease and allow me to gradually taste Your sweetness.

*durdaiva āmāra, se nāme ādara,
nā hoilo, doyāmoya!
daśa aparādha, āmāra durdaiva,
kemone hoibe kṣoya*

How great is my misfortune that I feel no appreciation for Your holy name, O merciful Lord! In such a lamentable state, how will I be freed from committing the ten offenses to the holy name?

*anudina jeno, tava nāma gāi,
kramete kṛpāya tava
aparādha jā'be, nāme ruci ha'be,
āswādibo nāmāsava*

If I sing Your name every day, then gradually by Your mercy the ten offenses will disappear, taste for Your holy name will grow within me, and then I shall relish the intoxicating wine of that name.



Śrī-Nāma

Śrīla Bhaktivinoda Thākura's *Gītāvalī*

(refrain) *hare kṛṣṇa hare*
(refrain): *hare kṛṣṇa hare*
nitāi ki nāma eneche re
(nitāi) *nāma eneche, nāmer hāte,*
śraddhā-mūlye nāma diteche re

Oh, what a wonderful name Lord Nityānanda has brought! Nitāi has brought the divine name to the Marketplace of the Holy Name, and He is giving away that name for the mere price of your faith! Oh!

hare kṛṣṇa hare kṛṣṇa kṛṣṇa kṛṣṇa hare hare re
hare rāma hare rāma rāma rāma hare hare re

Hare Kṛṣṇa, Hare Kṛṣṇa, Kṛṣṇa Kṛṣṇa, Hare Hare-Oh! Hare Rāma, Hare Rāma, Rāma Rāma, Hare Hare-Oh!

(nitāi) *jīvera daśā, malina dekhe',*
nāma eneche braja theke re
e nāma śiva jape pañca-mukhe re
(*madhura e harinām*)

Oh, seeing the miserable condition of the fallen souls of this world, Nitāi has personally brought the holy name from the transcendental realm of Vraja! Oh, Lord Śiva chants this holy name with his five mouths! This holy name is so sweet!

e nāma brahmā jape catur-mukhe re
(*madhura e harināma*)
e nāma nārada jape vīnā-yantre re
(*madhura e harināma*)

Oh, Lord Brahmā chants this holy name with his four mouths! This holy name is so sweet! Oh, Nārada Muni chants this holy name while playing on his *vīnā*! This holy name is so sweet! Oh, just by the dim reflection of this holy name, the sinful Ajāmila went to Vaikuṅṭha!

e nāmābase ajāmila vaikuṅṭhe gelo re
e nāma bolte bolte braje calo re
(*bhaktivinoda bole*)

Bhaktivinoda therefore says, “Oh, continuously chanting this holy name, go at once to the divine realm of Vraja! This holy name is so sweet!”

